

## Transkription von Stadtbucheintrag KIL 1378p

Ort, Datierung: Kiel, 1378-??-??

Signatur: Stadtarchiv Kiel, Das älteste Rentenbuch, 1300-1487, S. 28/a

Inhalt: Johan Vische: Grundstückseintrag; Johan Dosenbeken: Erbenspruch

De bōden<sup>1</sup> twe de be leyghen sint vppe der ridder / straten orde de den gheuel hebben keret tū der mūre(n) / tū der vlemesschen straten wart de vnder eneme / dake be leyen sint<sup>2</sup> vnde de anderen twe bōde(n) de / dar by beleyen sint vnder eneme dake inder rid=der straten de Clauwes visches vader tū hort hadden / her Joha(n) vische de heft Claus visch sineme broder her / Johan vische vor koft , vnde redeliken vppē laten mid / aller rechtthigheyt mid aller vrigheyt also se an sik / bey leyen sint in alle eren enden vnde ik vnde vm(me)<sup>3</sup> / he vnde sin vor varen de aller vryghest hat vnde / be seten hebben /

lxxviiij /

Hartwich Meser de heft vor . koft vnde redeliken / vppe laten sin erue dat be leyen is inder fulstraten Joha(n)ne / Dosenbeken mid aller rechtthigheyt mid aller vryg=/heycht also dat an sik be leyen is in alle sinen enden vn(de) / also he vnde sin vor varen dat aller vryghest hat / vnde be zeten hebben

Men eler ty(m)men scroders sone / de be holt in desseme vore screuen<sup>4</sup> erue Teyngh mark / lubisch en Jar vor ene mark Rentte vppe suntte / michael(en) daghe vnde dat steyght vort tū desseme / vore screuen Eler tū der ticht ofte he eme dessen / vore screuen su(m)men des gheldes vort laten wyl / v(m)me desse vore screuen rentte

---

<sup>1</sup> ø mit übergeschriebenem u

<sup>2</sup> *de vnder* bis *sint* im Original gestrichen

<sup>3</sup> *ik vnde vm(me)* im Original durchgestrichen

<sup>4</sup> *Men eler* bis *screuen* im Original durchgestrichen